

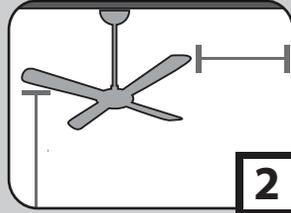
Nous vous félicitons d'avoir acheté un nouveau ventilateur de plafond Hunter. Il vous apportera confort et performances dans votre maison ou votre bureau pendant de nombreuses années. Ce manuel contient les instructions complètes pour l'installation et l'utilisation de votre ventilateur.

Nous sommes fiers de notre travail et nous apprécions l'occasion de vous apporter le meilleur ventilateur de plafond qui existe au monde.

**Pour enregistrer votre ventilateur, consultez :**  
[www.HunterFan.com/register](http://www.HunterFan.com/register)

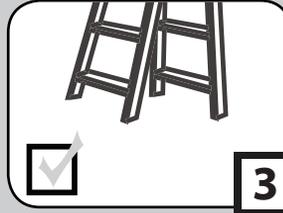
Conservez votre facture comme preuve d'achat.

## Comment se présente l'installation



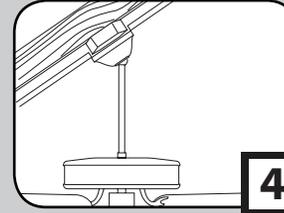
**2** PAGE

## Outils nécessaires



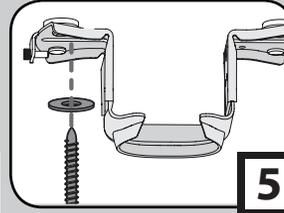
**3** PAGE

## Options de montage



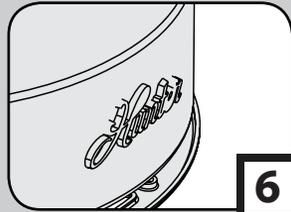
**4** PAGE

## Support de plafond



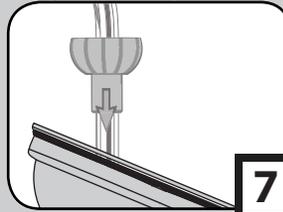
**5** PAGE

## Boîtier de moteur



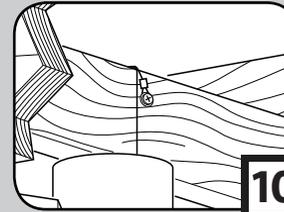
**6** PAGE

## Tige de suspension



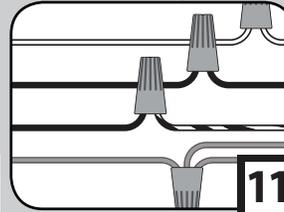
**7** PAGE

## Système de suspension secondaire



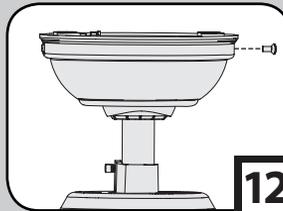
**10** PAGE

## Câblage



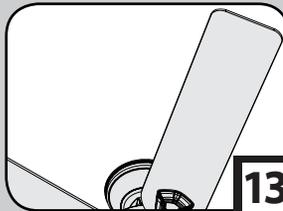
**11** PAGE

## Pavillon



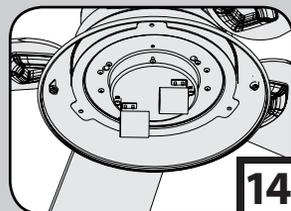
**12** PAGE

## Pales



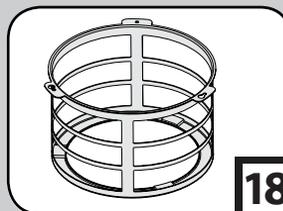
**13** PAGE

## Boîtier de commutateur et luminaire



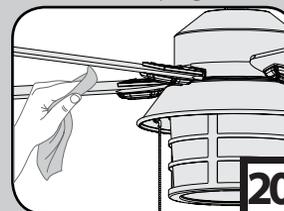
**14** PAGE

## Globe



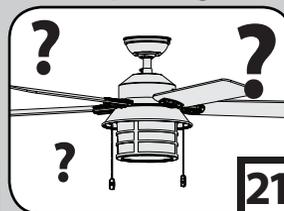
**18** PAGE

## Entretien et nettoyage

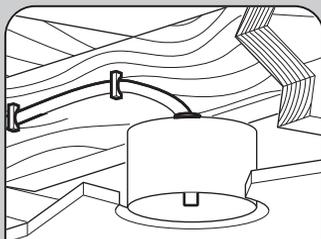


**20** PAGE

## Dépannage



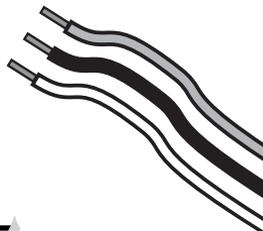
**21** PAGE



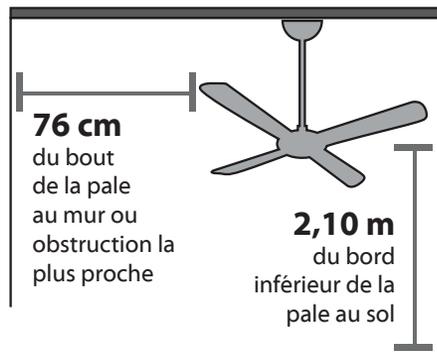
Il faut pouvoir fixer le ventilateur à la structure du bâtiment ou à une boîte de raccordement conçue pour ventilateur.



Si vous n'êtes pas familier avec le câblage, engagez un électricien qualifié.



Connaître le câblage



Évaluer l'emplacement

Vous aurez probablement besoin de l'aide d'un ami.



Vérifier sur le carton quel est le poids du ventilateur



Les plafonds inclinés de plus de 34° demanderont l'utilisation d'un kit de montage angulaire. Consulter la page 4 pour informations.



Évaluer l'angle du plafond

## 1 Tige de suspension standard

pour les plafonds d'une hauteur entre 2,40 et 3 m

## 2 Tige de suspension plus courte

pour les ventilateurs installés près du plafond

## 3 Tige de suspension plus longue

pour les plafonds de 3 m de haut au plus



Choisir une longueur de tige de suspension

## Lire et conserver ces instructions

Ce produit est conforme à la norme UL 507.

### ⚠ MISES EN GARDE

w.1 - Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, il faut fixer le ventilateur directement à la structure du bâtiment et/ou une boîte de raccordement marquée comme étant capable de soutenir un poids de 31,8 kg et utiliser les vis de montage fournies avec la boîte de raccordement.

w.2 - Pour éviter une secousse électrique possible, avant d'installer ou de faire l'entretien du ventilateur, couper le courant aux disjoncteurs de la boîte de sortie et du commutateur mural associé. Si l'on ne peut pas verrouiller les disjoncteurs en position fermée, attacher un dispositif de mise en garde visible, comme une étiquette, au panneau électrique.

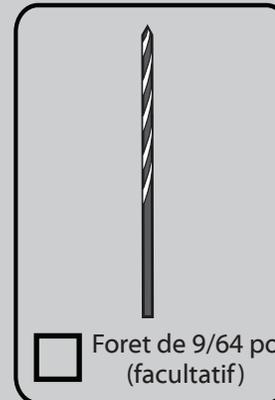
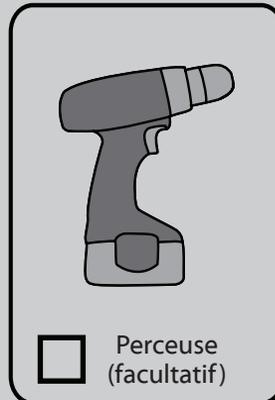
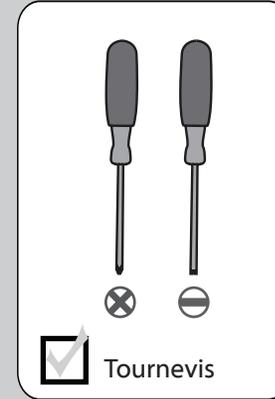
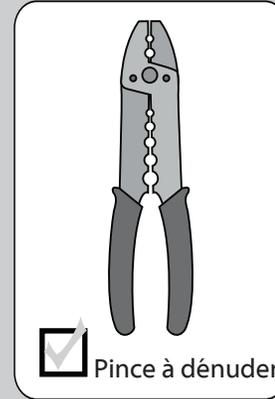
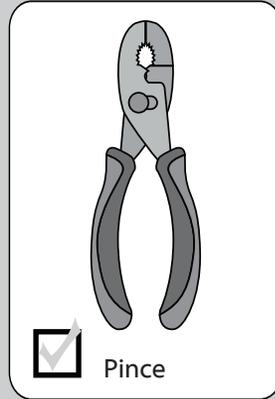
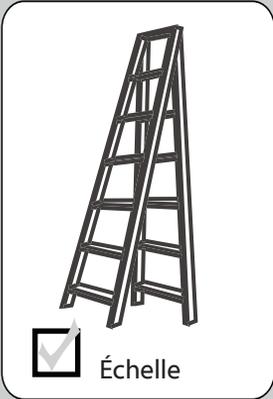
w.3 - Pour réduire le risque d'incendie, de secousse électrique ou de dégâts au moteur, employer seulement des commandes de vitesse transistorisée Hunter.

w.4 - Pour réduire le risque de blessures personnelles, ne pas plier les supports de pale lors de leur installation, l'équilibrage des pales ou le nettoyage du ventilateur. Ne pas mettre d'objets étrangers entre les pales en mouvement.

### ⚠ AVERTISSEMENTS

c.1 - Il faut que tout le câblage soit conforme aux codes électriques nationaux et locaux en vigueur et à la norme ANSI/NFPA 70. Si vous n'êtes pas familier avec le câblage, engagez un électricien qualifié.

c.2 - Utiliser uniquement les pièces de rechange Hunter.



Si le montage se fait à une structure porteuse, ces outils peuvent aussi être nécessaires.

**Si le plafond est plat :**

Suspendre le ventilateur à une tige de suspension standard (*comprise*).



Montage  
standard

OPTION 1

**Si le plafond est incliné :**

1. Il faut utiliser une tige de suspension plus longue (*vendue séparément*).

2. Si le plafond est incliné à un angle de plus de 34°, il faut aussi utiliser le kit de montage angulaire (*vendu séparément*).



Montage  
angulaire

OPTION 2

Suivre les trois étapes ci-dessous pour déterminer si l'angle du plafond est supérieur à 34°



1



2



3

SITUATION 1

Le guide touche le plafond **ET** le mur

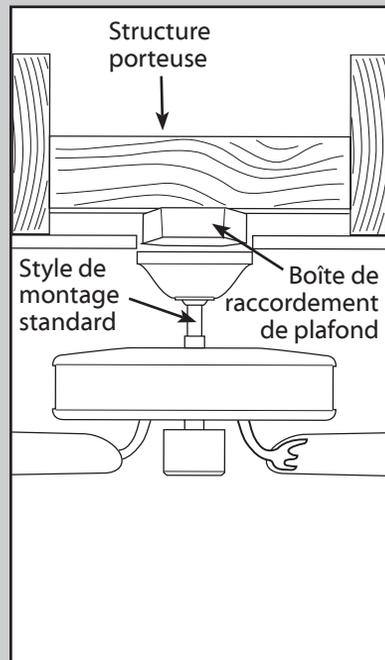
**SEULEMENT**  
une tige plus longue  
est nécessaire

\* le plus court

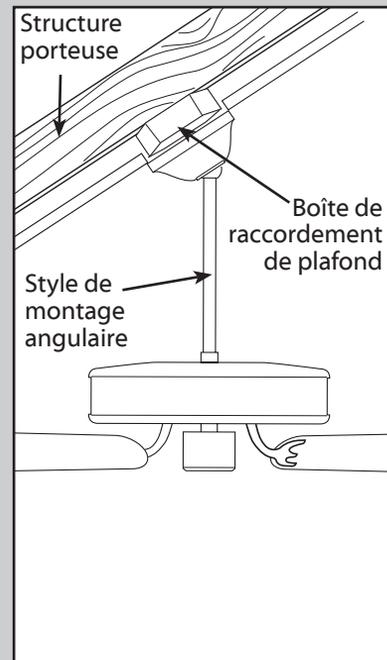
SITUATION 2

Le guide touche le mur,  
mais **PAS** le plafond

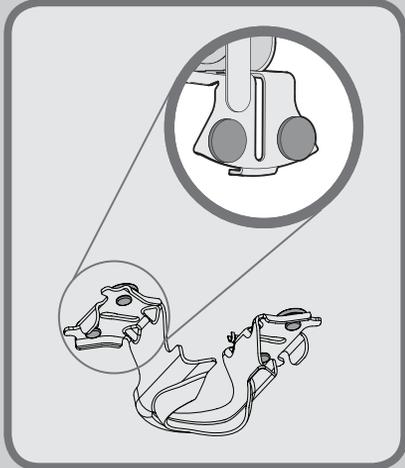
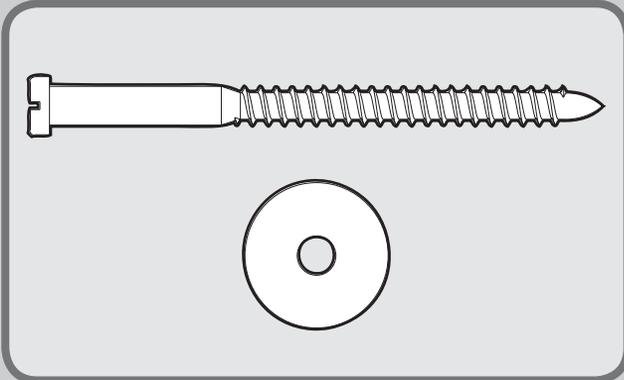
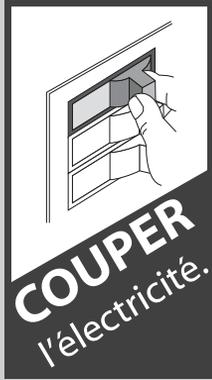
Il faut une tige  
de suspension  
plus longue **ET** un  
kit de montage  
angulaire

**Options de montage**

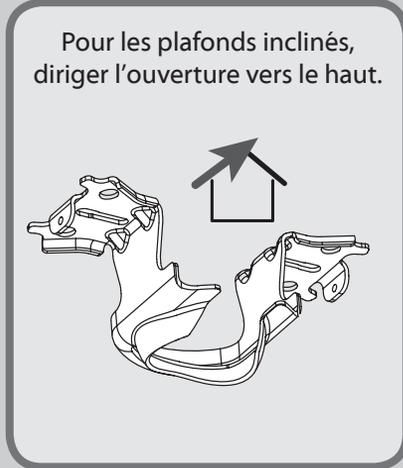
Utiliser **le montage standard**  
ou **le montage affleurant**  
pour suspendre le ventilateur  
à un plafond plat.



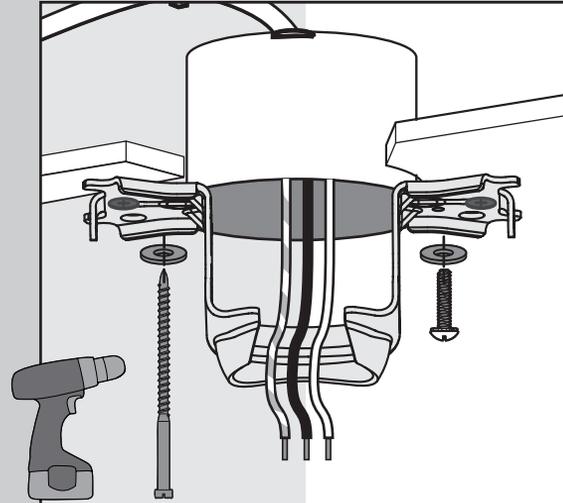
Utiliser **le montage angulaire**  
pour suspendre le ventilateur à  
un plafond voûté ou incliné.



S'assurer que les quatre cales sont toujours en place.

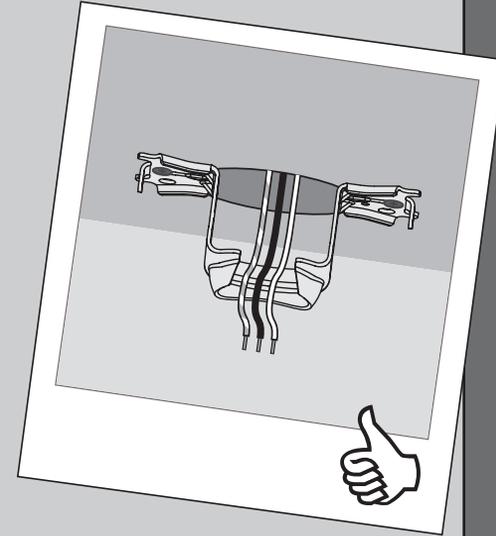


Si cela est impossible, appelez l'assistance technique au 1-866-268-1936.



**Utiliser vis à bois** (comprise) pour fixer à la structure porteuse avec une boîte de raccordement électrique homologuée. Percer des avant-trous de 9/64 po dans la structure porteuse pour permettre de fixer le support de plafond à l'aide de la boulonnerie dans le sac de matériel ★.

**Utiliser vis à métaux** (fournie avec la boîte de raccordement) pour fixer à une boîte de raccordement existante qui convient pour un ventilateur de plafond. S'assurer que l'installation peut soutenir un ventilateur de 31,8 kg (70 lb) ou moins.

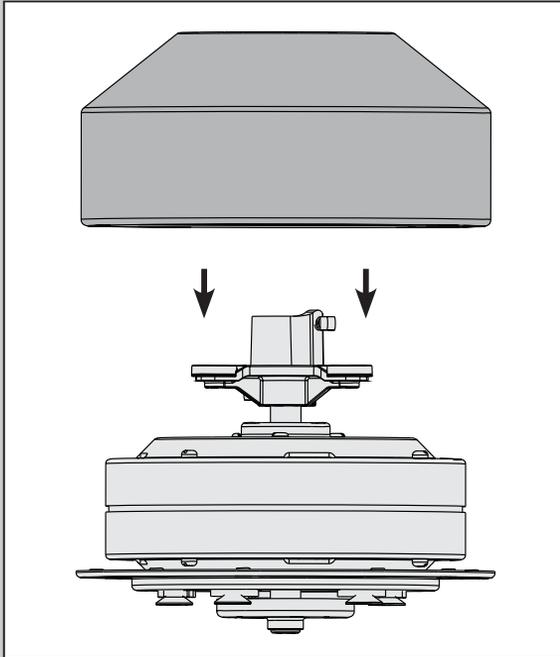


Se référer à la mise en garde w.1 à la page 2

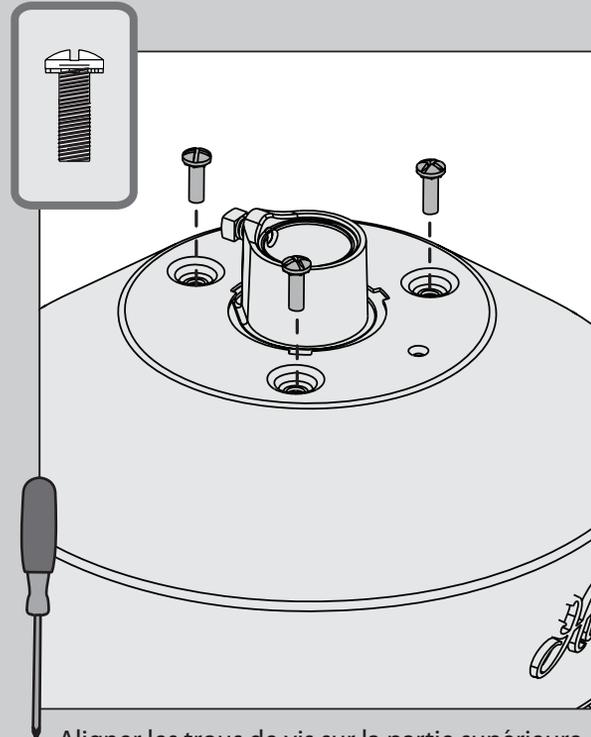


Pour éviter une secousse électrique, avant d'installer le ventilateur, couper le courant aux disjoncteurs de la boîte de raccordement associé au commutateur mural.

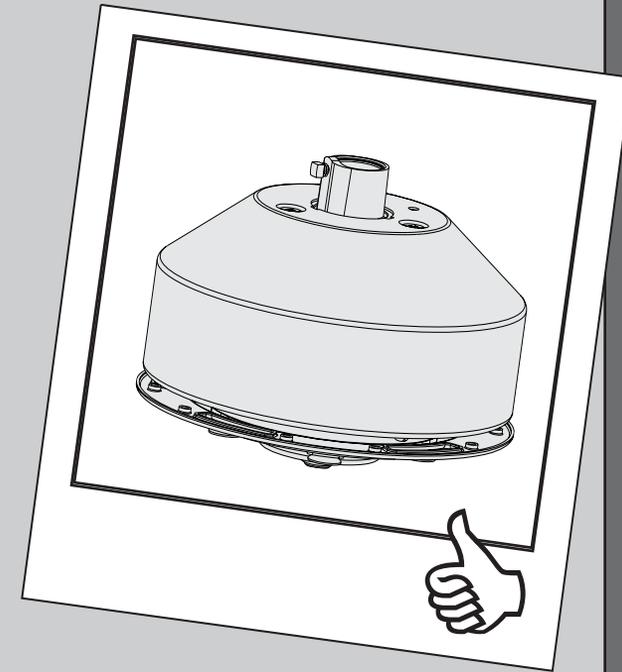




Abaisser doucement le boîtier du moteur afin qu'il repose en place sur l'assemblage du moteur.



⊗ Aligner les trous de vis sur la partie supérieure du boîtier du commutateur avec les trous de vis de l'assemblage du moteur. Installer les trois vis du boîtier du moteur, qui se trouvent dans le sac de matériel ●.



## Option 1

**Tige de suspension standard**  
pour les plafonds  
d'une hauteur entre  
2,40 et 3 m



Incluse  
(préassemblée)

## Option 2

**Tige de suspension plus courte**  
pour les ventilateurs  
installés près du  
plafond



Incluse

## Option 3

**Tige de suspension plus longue**  
pour les  
plafonds de  
3 m de haut  
au plus

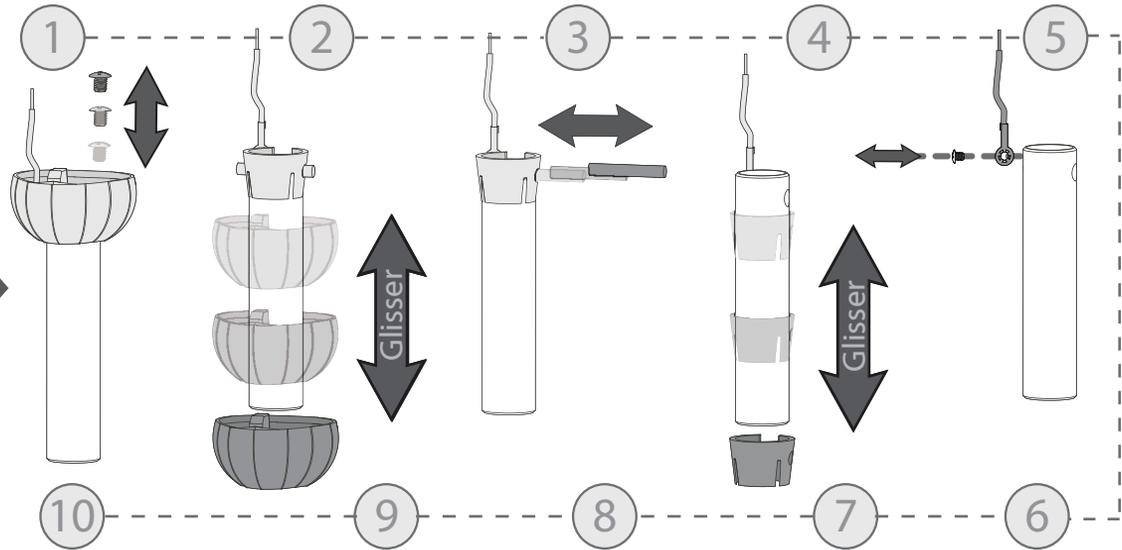


Vendue séparément

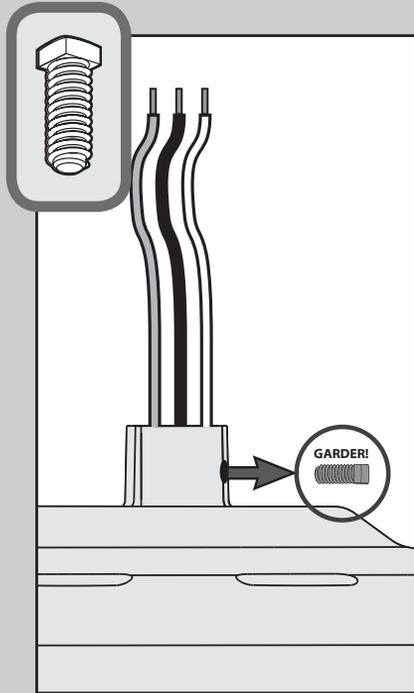
**aller à la page suivante**

Si une longueur différente de tige de suspension est nécessaire, suivre les étapes suivantes :

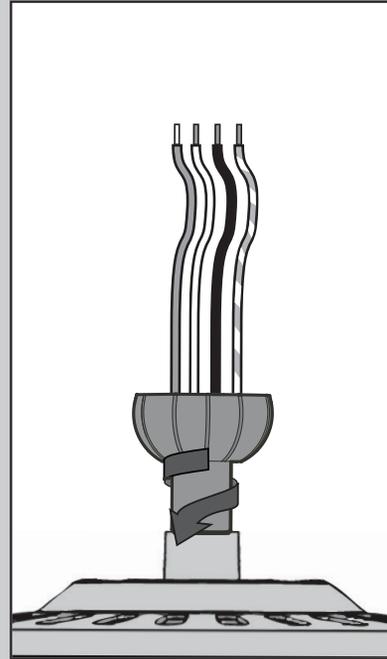
Étapes 1-5 pour retirer la tige standard



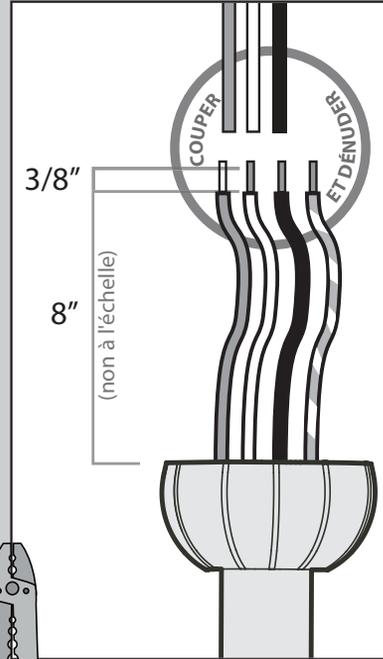
Étapes 6-10 pour mettre une **nouvelle** tige



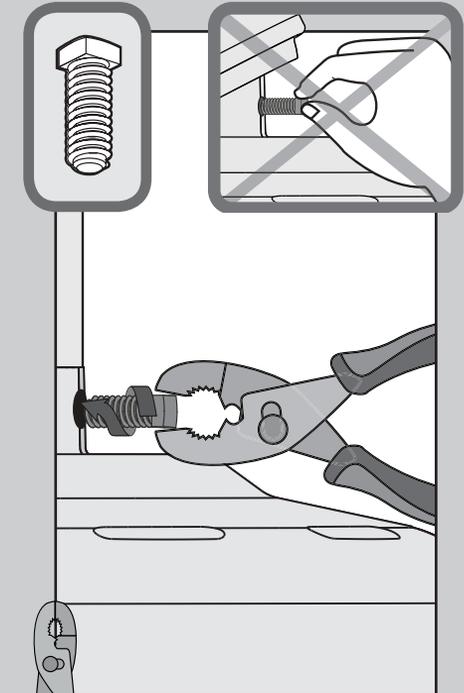
Retirer les vis de blocage déjà installées pour que la tige de suspension puisse être insérée.



Serrer la tige de suspension à la main (au moins 4 ou 5 tours complets) jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



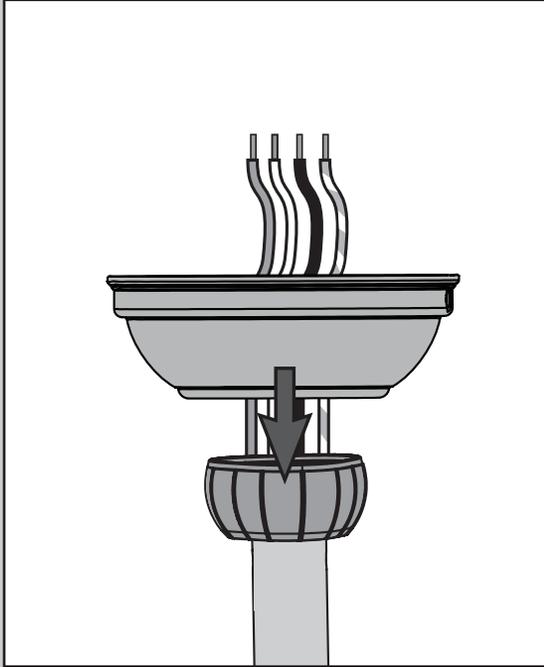
Les fils peuvent être coupés, mais doivent dépasser d'au moins 8" (20 cm) le dessus de la tige de suspension.



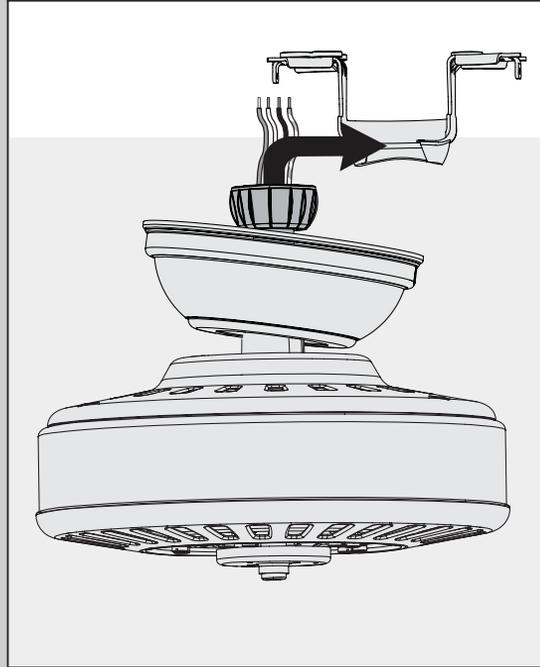
Serrer la vis de blocage à l'aide d'une pince. **NE PAS SERRER À LA MAIN.**



Si la vis de blocage n'est pas bien serrée, le ventilateur risque de tomber.

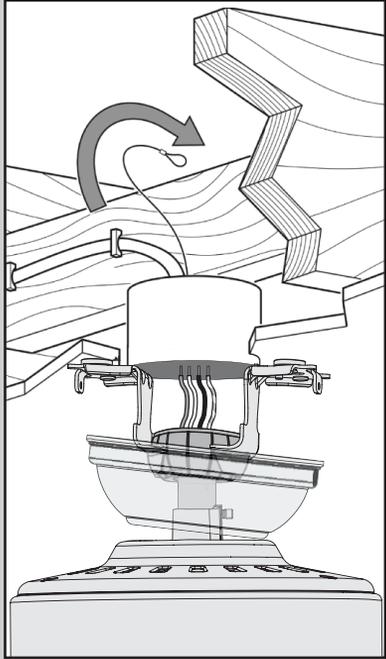


Placer les fils et la tige de suspension dans le pavillon. Laisser le pavillon se placer lâchement sur le ventilateur.

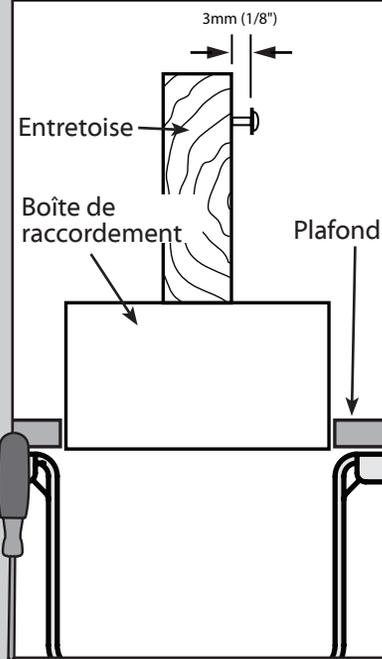
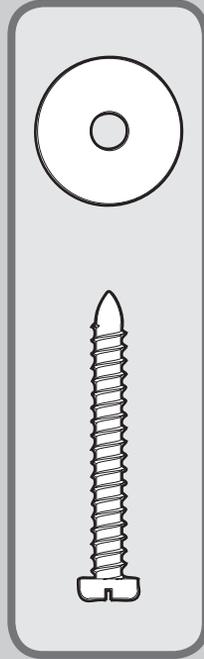


**NE PAS SOULEVER LE VENTILATEUR PAR LE PAVILLON OU LES FILS.** Placer la boule de la tige de suspension dans l'encoche dans le support de plafond.

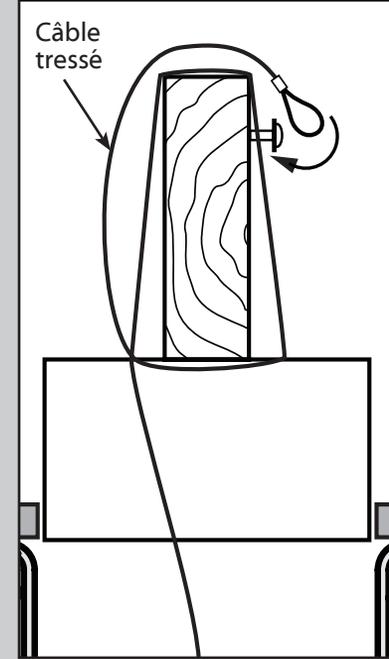




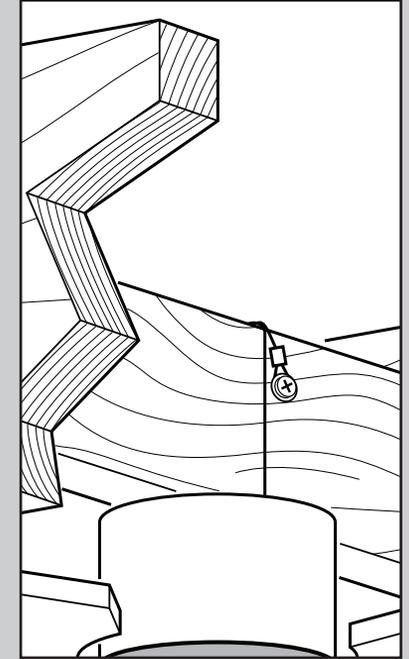
Insérer l'extrémité en boucle du câble tressé dans la plaque de plafond et un des trous de la boîte de raccordement dans le plafond. Accéder à l'entretoise dans le plafond. Il sera peut-être impossible de le faire à partir du dessous du plafond selon le site de l'installation.



⊗ Enfoncer la vis à bois et la rondelle dans le sac de matériel 🍁 dans le côté de l'entretoise qui soutient la boîte de raccordement. Laisser un espace de 3 mm entre l'entretoise et la rondelle.

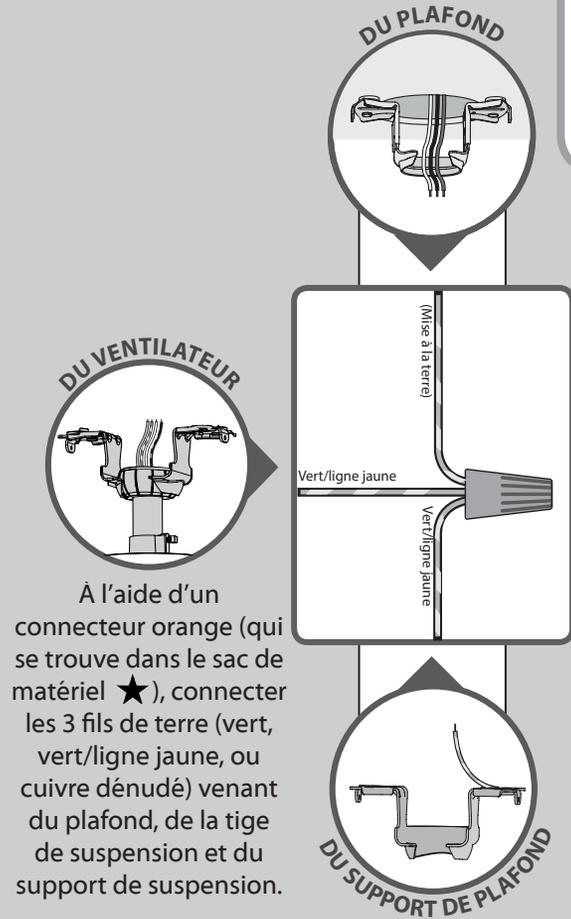


Enrouler le câble tressé en une boucle complète autour de l'entretoise. Accrocher l'extrémité en boucle du câble à la vis à bois de façon à ce que celui-ci se trouve entre la rondelle et l'entretoise.



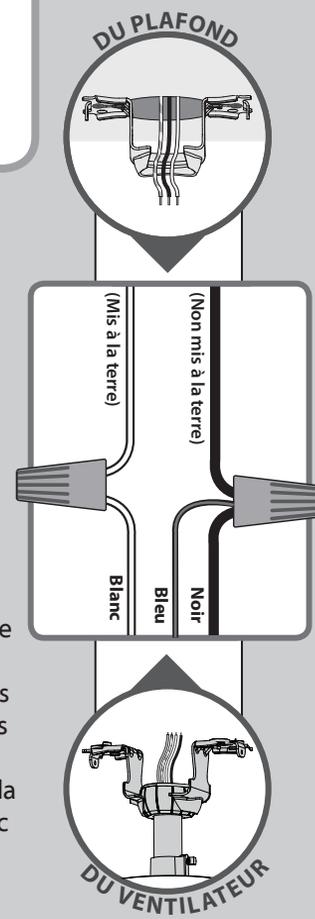
Serrer la boucle et serrer la vis et la rondelle jusqu'en bas de l'entretoise. Enrouler l'excédent de câble.

**Remarque :** tenir les extrémités dénudées des fils ensemble, et les connecter à l'aide d'un capuchon de connexion en vissant celui-ci dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



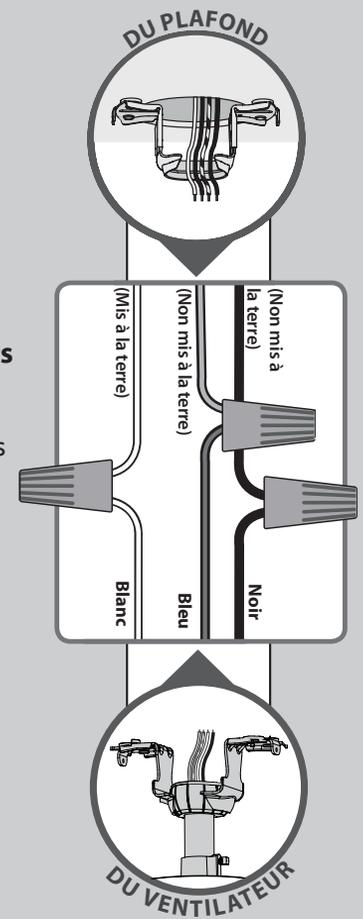
**Pour un commutateur simple**

À l'aide d'un connecteur orange (qui se trouve dans le sac de matériel ★), connecter le fil noir (non mis à la terre) du plafond aux fils noir et bleu du ventilateur. Connecter le fil blanc (mis à la terre) du plafond au fil blanc du ventilateur.



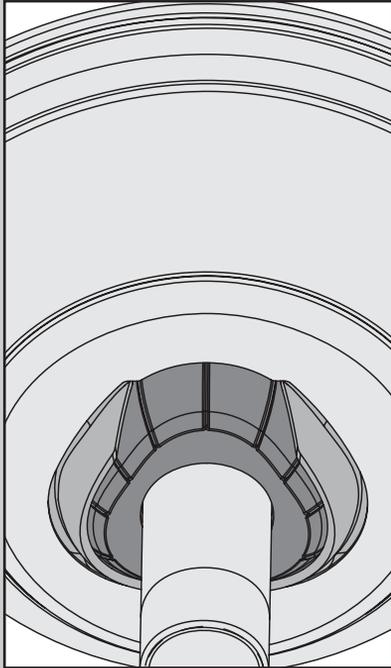
**Pour les commutateurs doubles**

À l'aide d'un connecteur orange (qui se trouve dans le sac de matériel ★), connecter le fil blanc (mis à la terre) du plafond au fil blanc du ventilateur. Connecter le fil noir (non mis à la terre) du plafond au fil noir du ventilateur. Connecter le second fil (non mis à la terre) du plafond au fil bleu du ventilateur.

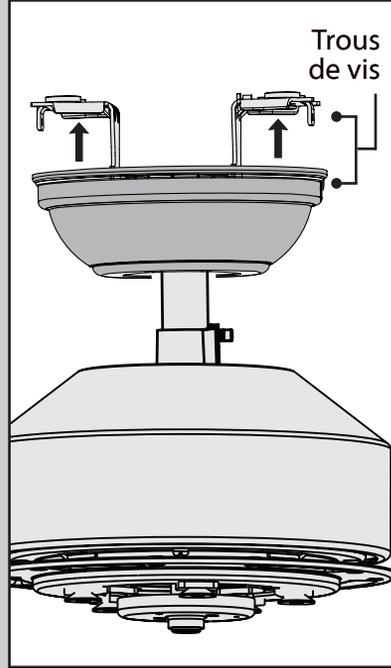


Tourner les jonctions de fils vers le haut et les pousser avec précaution par la plaque de suspension dans la boîte de raccordement. Séparer les fils, les fils mis à la terre d'un côté de la boîte de raccordement et les fils non mis à la terre de l'autre côté.

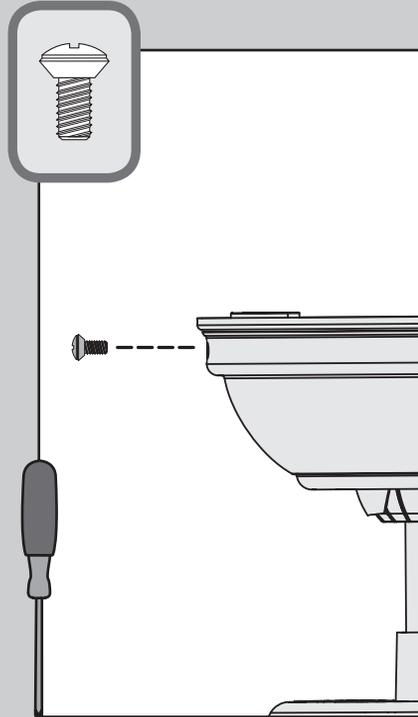
Se référer à l'avertissement c.1 à la page 2



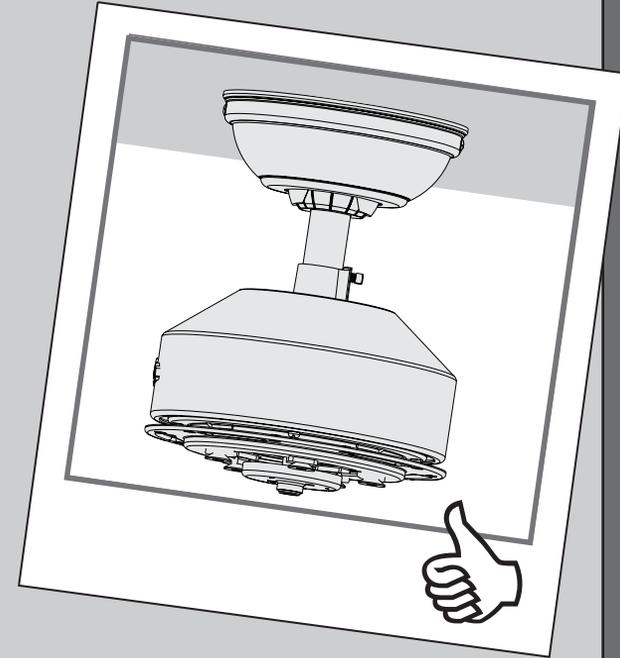
Placer le pavillon de manière à ce qu'il se place dans le support de suspension de la manière illustrée.



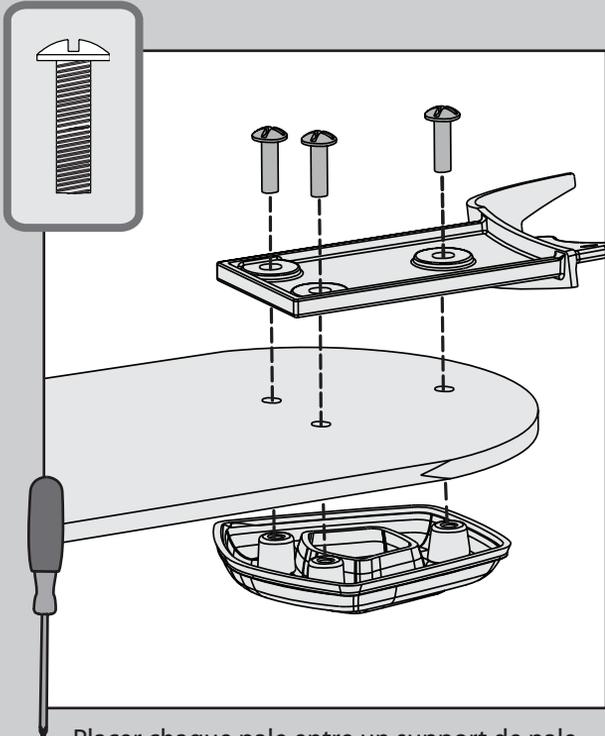
Soulever le pavillon et le mettre en place de manière à ce que les trous de vis soient alignés.



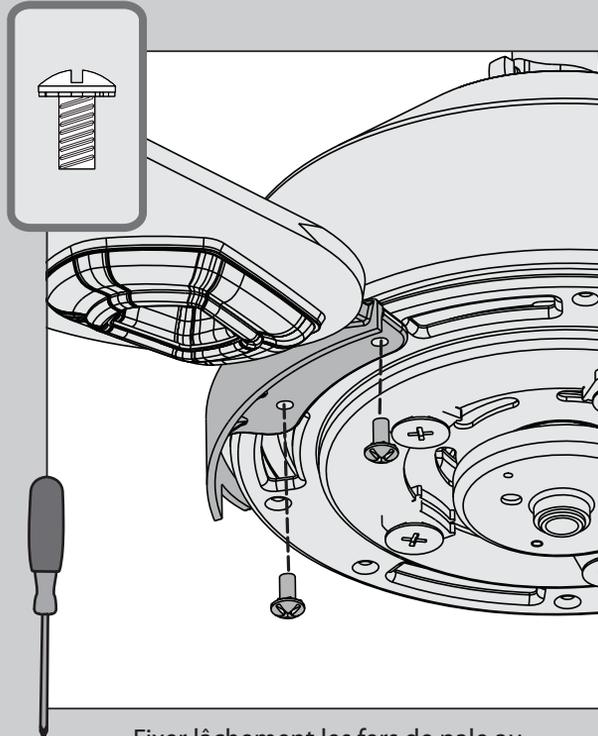
⊗ Insérer les deux vis de pavillon qui se trouvent dans le sac de matériel ●.



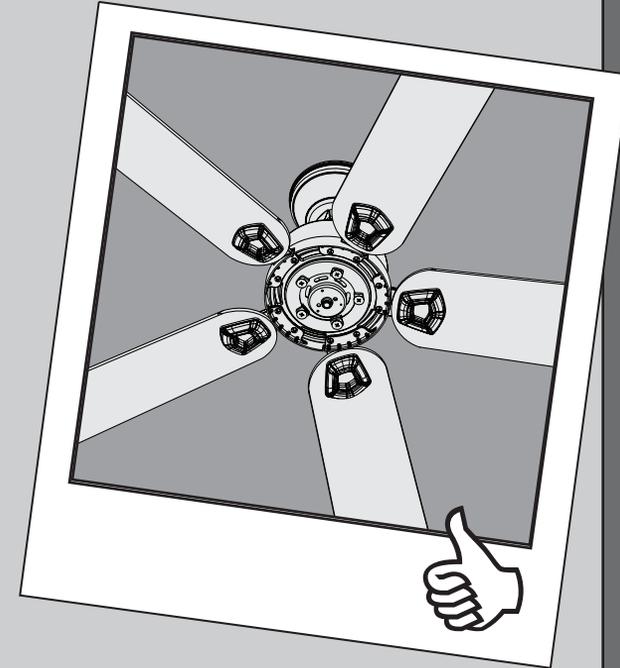
**Remarque :** le style de ventilateur peut varier.

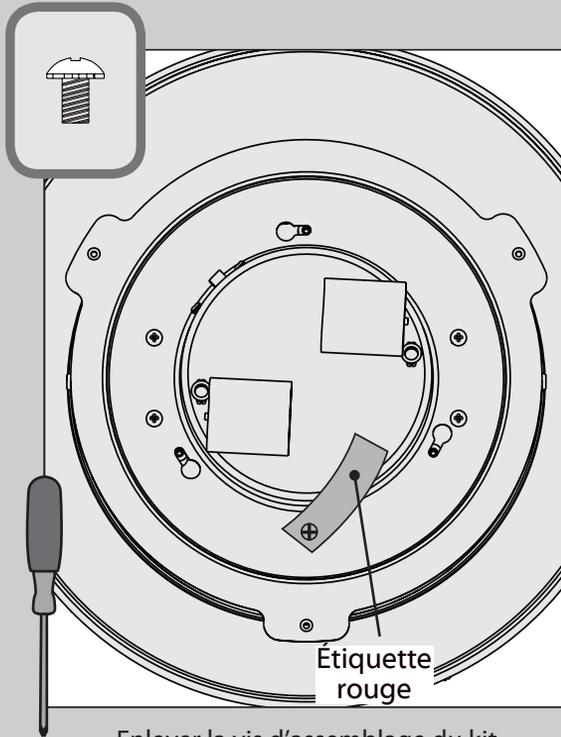


⊗ Placer chaque pale entre un support de pale et le médaillon. Installer trois vis de pale (qui se trouvent dans le sac de matériel ▲) pour fixer le médaillon au support de pale.



⊗ Fixer lâchement les fers de pale au moteur à l'aide des vis (qui se trouvent dans le sac de matériel ☒), puis bien les serrer quand les deux vis sont mises.



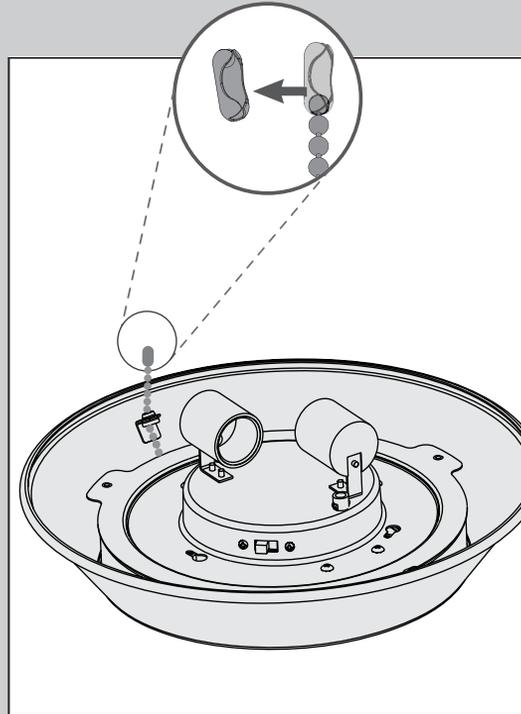


Étiquette  
rouge

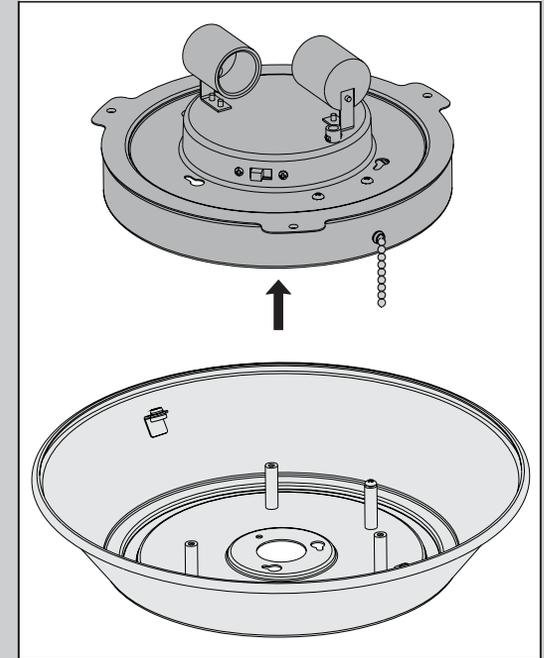


Enlever la vis d'assemblage du kit d'éclairage pré-installé et l'étiquette rouge du kit d'éclairage. **Conserver la vis. Elle servira pour l'installation du kit d'éclairage.**

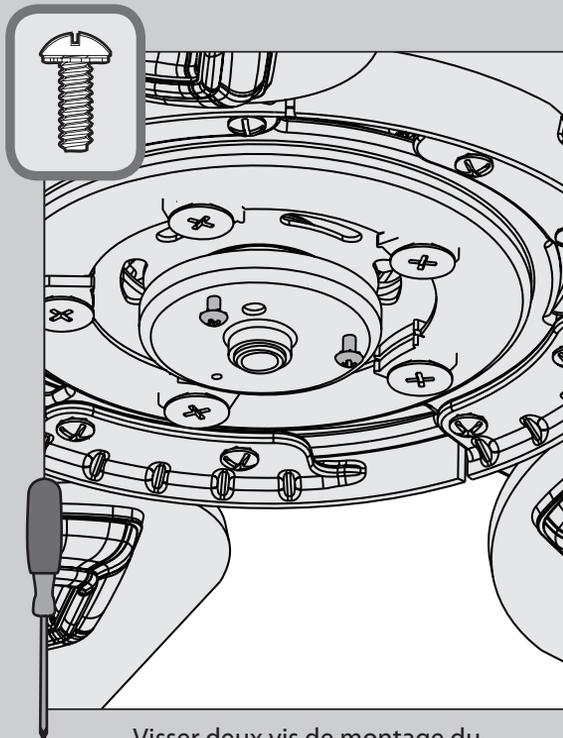
**Remarque :** La vis a été installée uniquement à des fins d'expédition.



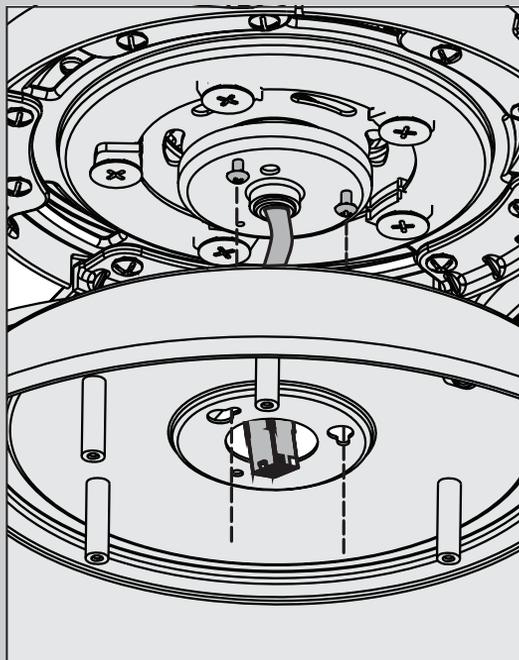
Retirer et jeter les caches en plastique des extrémités des deux chaînettes.



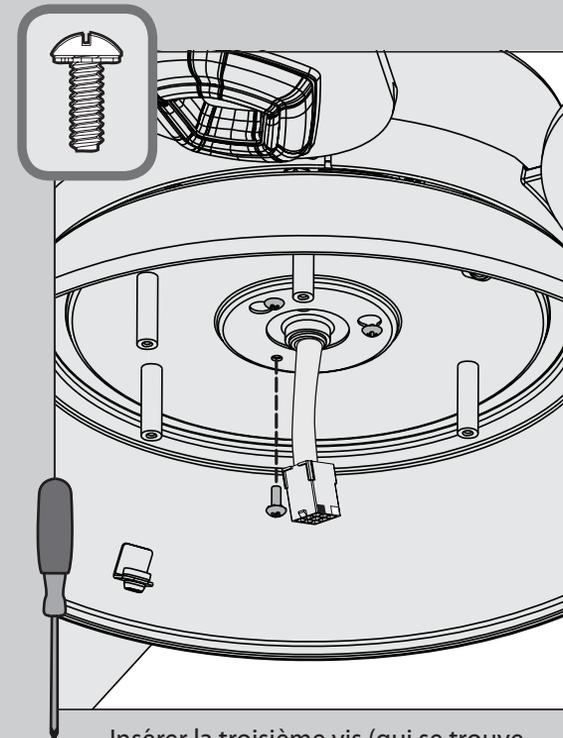
Retirer délicatement le kit d'éclairage du boîtier de commutateur supérieur et mettre le kit d'éclairage de côté.



⊗ Visser deux vis de montage du boîtier (qui se trouvent dans le sac de matériel ≡) à moitié dans le boîtier du moteur (n'importe quels trous).

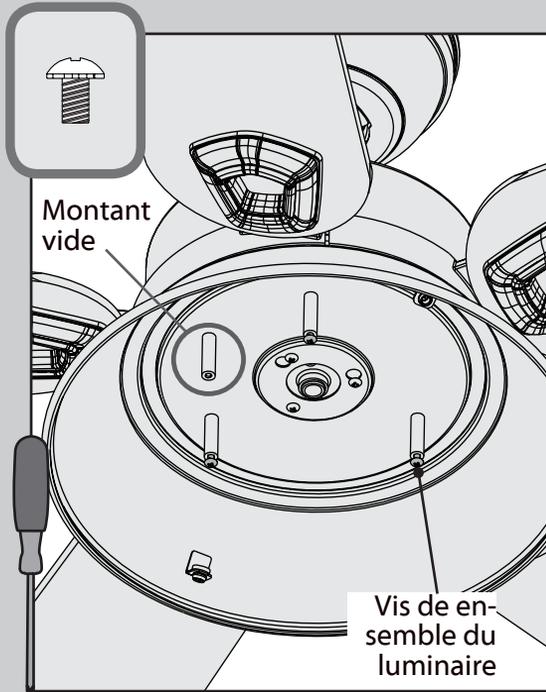


Faire passer la fiche par le trou central dans le boîtier d'interrupteur supérieur, puis placer les encoches piriformes sur les vis et faire tourner dans le sens antihoraire.

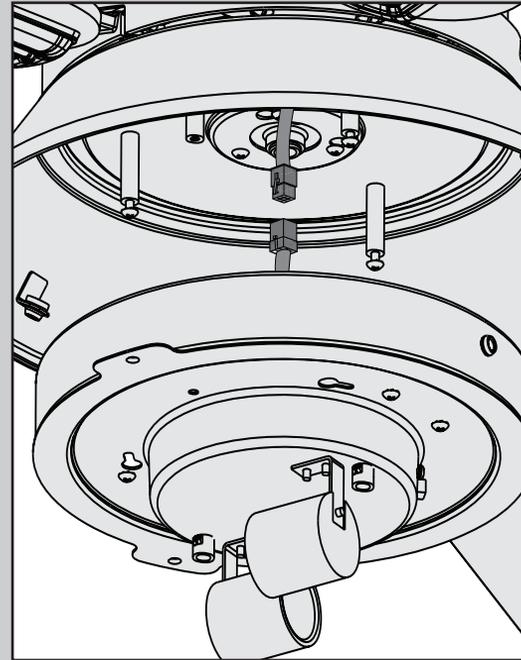


⊗ Insérer la troisième vis (qui se trouve dans le sac de matériel ≡), puis bien serrer les trois vis.

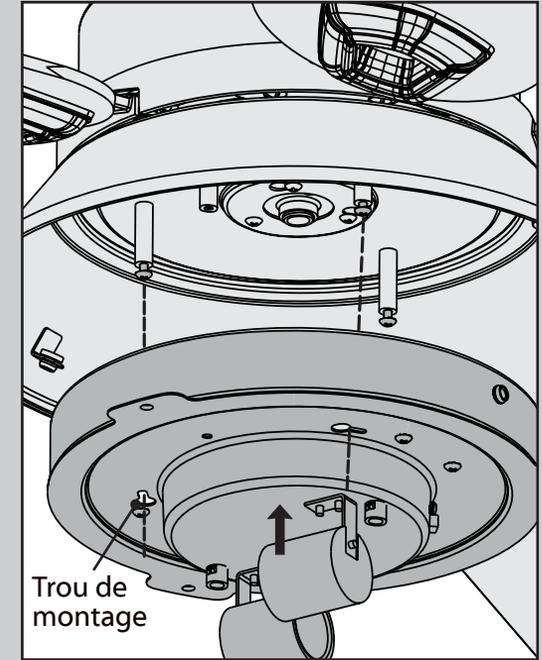
S'assurer ce que le boîtier d'interrupteur supérieur soit bien fixé à la plaque de montage. Si les trois vis de montage du boîtier ne sont pas bien serrées, celui-ci pourrait tomber.



- ⊗ Installer partiellement trois vis de montage du kit d'éclairage (trouvées dans le sac de matériel ≡) dans les montants, comme indiqué, en laissant vide le montant entouré sur la figure.



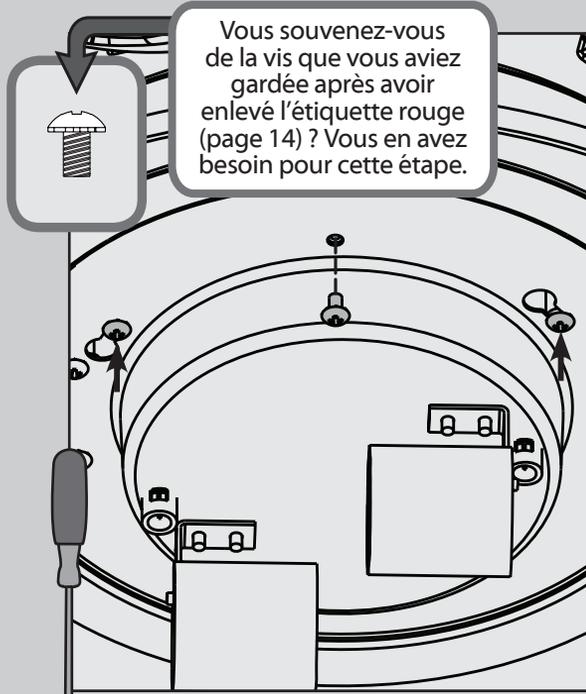
- Connecter les connecteurs à fiche des boîtiers d'interrupteur supérieur et inférieur. S'assurer d'aligner les marques colorées sur les connecteurs.



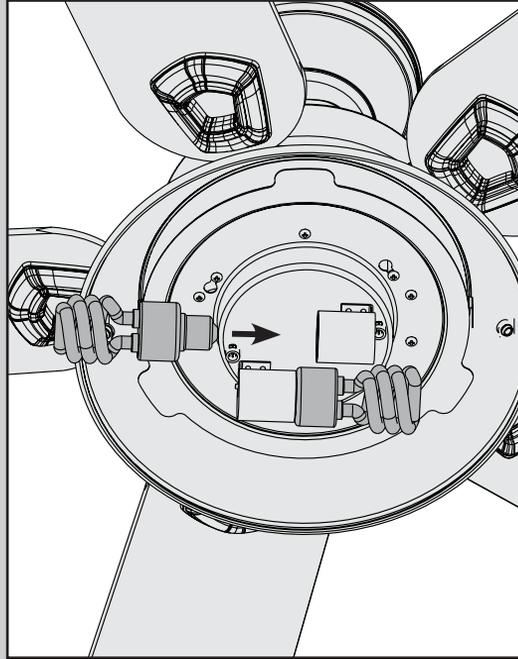
- Aligner les trois trous en poire du kit d'éclairage avec les trois vis de fixation des montants. Soulever le kit d'éclairage, puis tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer en place. S'assurer que les deux chaînettes pendent librement.

Utiliser uniquement le kit d'éclairage fourni avec ce modèle de ventilateur.

S'assurer ce que le boîtier d'interrupteur inférieur soit bien fixé au boîtier d'interrupteur supérieur. Si les trois vis de montage ne sont pas bien serrées, le luminaire pourrait tomber.



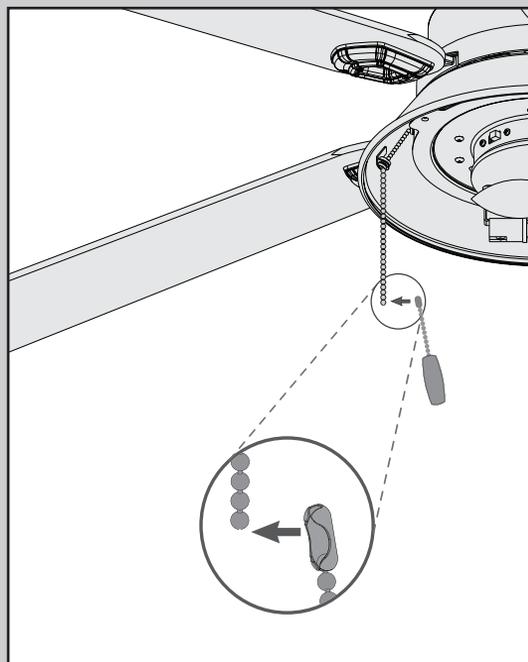
⊗ Installer la quatrième vis de montage du kit d'éclairage, puis serrer fermement les quatre vis.



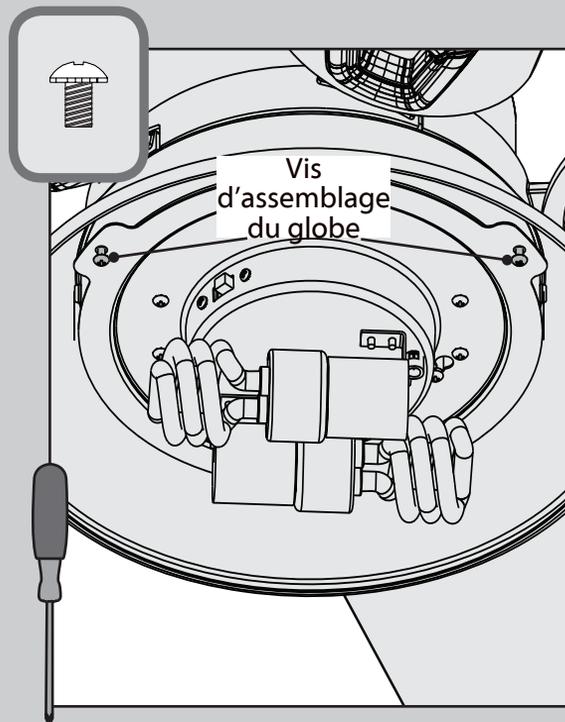
Installer une ampoule dans chacune des douilles. Remplacer par des ampoules du même puissance quand nécessaire.



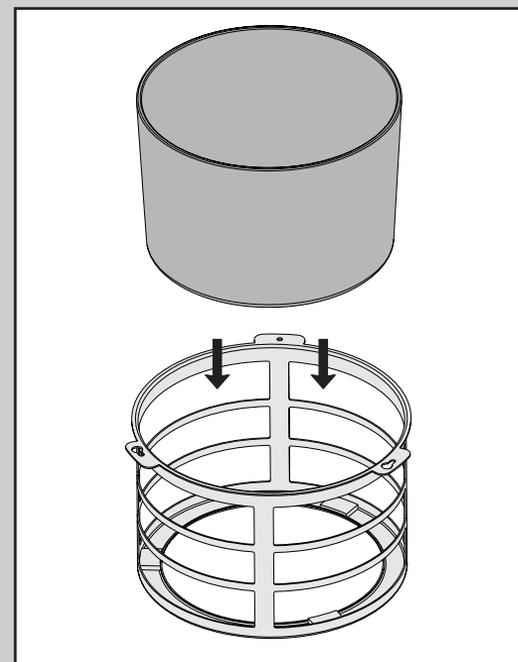
**Remarque :** conformément avec les règlements fédéraux canadiens sur l'énergie, ce ventilateur de plafond est équipé d'un dispositif qui réduit l'émission de lumière. Dépasser la limite de puissance indiquée sur l'étiquette MAX placée sur la douille ou les douilles du luminaire pourrait provoquer un incendie ou un mauvais fonctionnement.



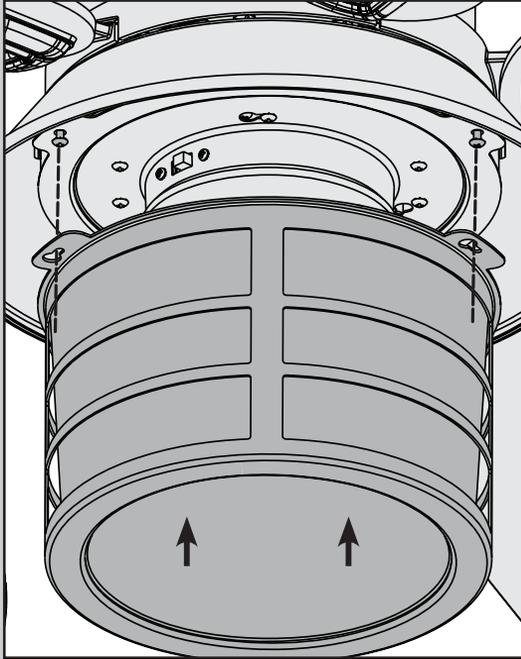
Faire passer les chaînettes du ventilateur et de la lumière à travers les trous dans le boîtier du commutateur supérieur, comme indiqué. Attacher les cordons des chaînettes aux chaînes de la lumière et du ventilateur. La chaînette de ventilateur contrôle la vitesse : de rapide à la mise à l'arrêt. La chaînette du luminaire contrôle celui-ci : marche et arrêt.



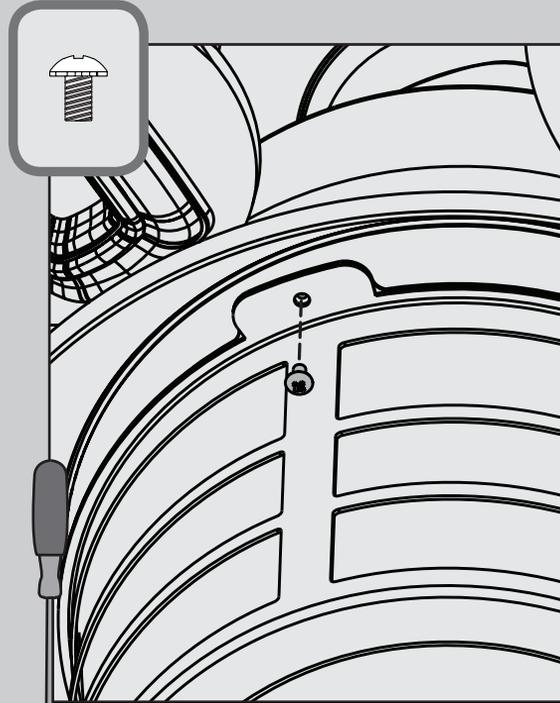
Installer partiellement deux vis d'assemblage du globe (trouvées dans le sac de matériel ≡) dans le kit d'éclairage, comme indiqué. Le choix des deux trous de vis n'a pas d'importance.



Abaisser le globe avec précaution jusqu'à ce qu'il repose en place dans son support.



Aligner les trous du globe sur les vis partiellement installées du kit d'éclairage. Soulever l'assemblage du globe, puis tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le bloquer en place.

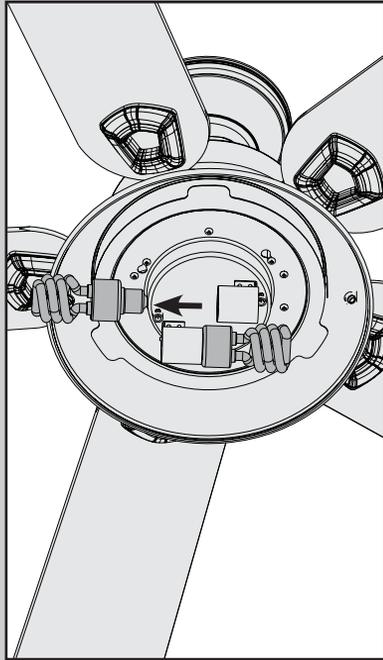


⊗ Installer la troisième vis de montage du globe, puis serrer fermement les trois vis.

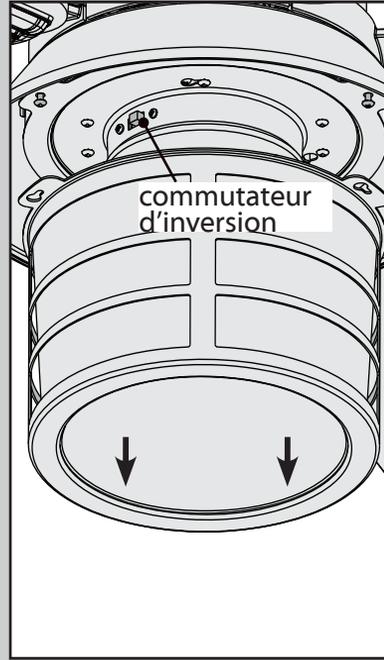


S'assurer que le globe est solidement fixé au boîtier du commutateur. Si ces trois vis de montage sont mal fixées, le luminaire risque de tomber.



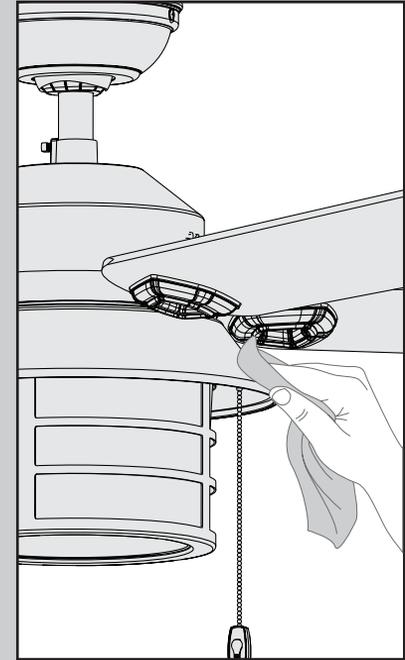


**Pour changer les ampoules,** retirer délicatement l'assemblage du globe. Dévisser les ampoules et les remplacer par des ampoules de même puissance. Réinstaller l'assemblage du globe.



**Pour inverser la direction du courant d'air,** déplacer le commutateur d'inversion dans la position opposée.

**Remarque :** Le commutateur d'inversion est situé sur le boîtier du commutateur. Il n'est accessible que lorsque le globe est retiré.



**Pour nettoyer le ventilateur,** utiliser des brosses ou des chiffons doux pour ne pas le griffer. Les produits nettoyants peuvent endommager le fini.

## Le ventilateur ne fonctionne pas

- Vérifier que l'interrupteur est allumé.
- Tirer sur la chaînette pour assurer que le ventilateur est en position de marche.
- Pousser le commutateur d'inversion du moteur à gauche ou à droite pour vérifier qu'il est bien engagé.
- Vérifier le disjoncteur pour assurer que le courant est allumé.
- S'assurer que les pales tournent librement.
- Couper le courant au disjoncteur, puis desserrer le pavillon et contrôler toutes les connexions selon le schéma de câblage à la page 11.
- Vérifier la connexion enfichable dans le boîtier de commutateur.

## Oscillation excessive

- Bien serrer toutes les vis de pales et de fers de pale.
- Couper le courant, tenir soigneusement le ventilateur et vérifier que la boule de suspension est bien en place.
- Utiliser le kit d'équilibrage (fourni) et ses instructions pour équilibrer le ventilateur.

## Fonctionnement bruyant

- Bien serrer toutes les vis de pales et de fers de pale.
- Vérifier si une pale est fissurée. Si c'est le cas, remplacer toutes les pales.